

Saksa-Berliini: Tietotekniset palvelut: neuvonta, ohjelmistojen kehittäminen, Internet ja tuki

OJ S 121/2022 27/06/2022

Ilmoitus tehdystä sopimuksesta

Palvelut

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

## I kohta: Hankintaviranomainen

---

### I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: Deutscher Bundestag Referat ZR 5 - Vergaben

Postiosoite: Luisenstr. 32-34

Postitoimipaikka: Berlin

NUTS-koodi: DE300 Berlin

Postinumero: 10115

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [vergabereferat@bundestag.de](mailto:vergabereferat@bundestag.de)

Puhelin: +49 30-227-33234

Faksi: +49 30-227-30374

**Internetosoite (-osoitteet):**

Pääasiallinen osoite: <https://www.bundestag.de>

### I.4. Hankintaviranomaisen tyyppi

Ministeriö tai muu kansallinen tai liittovaltiotason viranomainen, mukaan lukien sen alue- tai paikallisosastot

### I.5. Pääasiallinen toimiala

Yleinen julkishallinto

## II kohta: Kohde

---

### II.1. Hankinnan laajuus

#### II.1.1. Nimi

2nd-Level-Support

Viitenumero: ZR5-1133-2021-154-17-IT2

#### II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

72000000 Tietotekniset palvelut: neuvonta, ohjelmistojen kehittäminen, Internet ja tuki

#### II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Palvelut

#### II.1.4. Lyhyt kuvaus

IT-Support für die Beschäftigten der Verwaltung des Deutschen Bundestages (2nd-Level-Support) in zwei Losen

#### II.1.6. Osia koskevat tiedot

Tämä sopimus on jaettu osiin: kyllä

### **II.1.7. Hankinnan kokonaisarvo**

Arvo ilman alv:tä: 8 976 120,00 EUR

## **II.2. Kuvaus**

### **II.2.1. Nimi**

Los A

Osa nro: 1

### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

72000000 Tietotekniset palvelut: neuvonta, ohjelmistojen kehittäminen, Internet ja tuki

### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: DE300 Berlin

Pääasiallinen suorituspaikka: Berlin

### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Die vom Auftragnehmer zu erbringenden Leistungen lassen sich in die folgenden Kategorien unterteilen: - Projektleitung - Standardleistungen (IT-Anwenderbetreuung und -beratung (Second-Level-Support) der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung des Deutschen Bundestages, Informationstechnische Unterstützung der Auftraggeberin) - Weitere, optionale Leistungen

### **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Laatuperuste - Nimi: Einfache Richtwertmethode UFAB / Painotus: 100,00

Hinta - Painotus: 100,00

### **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

### **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

### **II.2.14. Lisätiedot**

## **II.2. Kuvaus**

### **II.2.1. Nimi**

Los B

Osa nro: 2

### **II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)**

72000000 Tietotekniset palvelut: neuvonta, ohjelmistojen kehittäminen, Internet ja tuki

### **II.2.3. Suorituspaikka**

NUTS-koodi: DE300 Berlin

Pääasiallinen suorituspaikka: Berlin

### **II.2.4. Kuvaus hankinnasta**

Die vom Auftragnehmer zu erbringenden Leistungen lassen sich in die folgenden Kategorien unterteilen: - Projektleitung - Standardleistungen (IT-Anwenderbetreuung und -beratung (Second-Level-Support) der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung des Deutschen Bundestages, Informationstechnische Unterstützung der Auftraggeberin) - Weitere, optionale Leistungen

## **II.2.5. Hankintasopimuksen tekoperusteet**

Laatuperuste - Nimi: Einfache Richtwertmethode UFAB / Painotus: 100,00

Hinta - Painotus: 100,00

## **II.2.11. Tietoa lisähankintamahdollisuuksista**

Lisähankintamahdollisuudet: ei

## **II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista**

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

## **II.2.14. Lisätiedot**

## **IV kohta: Menettely**

---

### **IV.1. Kuvaus**

#### **IV.1.1. Menettelyn luonne**

Avoin menettely

#### **IV.1.3. Tietoa puitejärjestelystä tai dynaamisesta hankintajärjestelmästä**

Tähän hankintaan liittyy puitejärjestelystä sopiminen

#### **IV.1.8. Tietoa WTO:n julkisia hankintoja koskevasta sopimuksesta (GPA)**

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta: kyllä

### **IV.2. Hallinnolliset tiedot**

#### **IV.2.1. Samaa menettelyä koskeva aiempi julkaisu**

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2022/S 020-048553](#)

#### **IV.2.8. Tietoa dynaamisen hankintajärjestelmän päättämisestä**

#### **IV.2.9. Tietoa ennakoilmoituksella esitetyn tarjouskilpailukutsun päättämisestä**

## **V kohta: Sopimuksen tekeminen**

---

Sopimus nro: 1.1

Osa nro: 1

Nimi:

Los A

Sopimus/osa tehdään: kyllä

### **V.2. Sopimuksen tekeminen**

#### **V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä**

07/06/2022

#### **V.2.2. Tietoa tarjouksista**

Saatujen tarjousten lukumäärä: 4

Pk-yrityksiltä saatujen tarjousten lukumäärä: 1

Muiden EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Muiden kuin EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Sähköisesti toimitettujen tarjousten lukumäärä: 0

Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: ei

### V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: Paul IT-Service GmbH

Postiosoite: Rückertstr.5

Postitoimipaikka: Berlin

NUTS-koodi: DE300 Berlin

Postinumero: 10627

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [kuemmel@paul-it-service.de](mailto:kuemmel@paul-it-service.de)

Puhelin: +49 30/450874911

Urakoitsija on pk-yritys: kyllä

### V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta

Sopimuksen/osan kokonaisarvo: 4 645 280,00 EUR

### V.2.5. Tietoa alihankinnasta

## V kohta: Sopimuksen tekeminen

---

Sopimus nro: 2.1

Osa nro: 2

Nimi:

Los B

Sopimus/osa tehdään: kyllä

### V.2. Sopimuksen tekeminen

#### V.2.1. Sopimuksen tekemisen päivämäärä

07/06/2022

#### V.2.2. Tietoa tarjouksista

Saatujen tarjousten lukumäärä: 4

Pk-yrityksiltä saatujen tarjousten lukumäärä: 1

Muiden EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Muiden kuin EU:n jäsenvaltioiden tarjoajien tekemien tarjousten lukumäärä: 0

Sähköisesti toimitettujen tarjousten lukumäärä: 0

Sopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: ei

#### V.2.3. Sopimuskumppanin nimi ja osoite

Virallinen nimi: HCL Technologies Germany GmbH

Postiosoite: August-Horch-Str. 1

Postitoimipaikka: Gifhorn

NUTS-koodi: DE914 Gifhorn

Postinumero: 38518

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [customers@hud.de](mailto:customers@hud.de)

Puhelin: +49 15120328042

Urakoitsija on pk-yritys: ei

#### V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan arvosta

## V.2.5. Tietoa alihankinnasta

### VI kohta: Täydentävät tiedot

---

#### VI.3. Lisätiedot

#### VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

##### VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Postiosoite: Villemomblerstr. 76

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53123

Maa: Saksa

Sähköpostiosoite: [info@bundeskartellamt.bund.de](mailto:info@bundeskartellamt.bund.de)

Puhelin: +49 228-94990

Faksi: +49 228-9499163

Internetosoite: <http://www.bundeskartellamt.de>

##### VI.4.3. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:

Gemäß § 160 Absatz 1 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Antragsbefugt ist nach § 160 Absatz 2 GWB jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist nach § 160 Absatz 3 Satz 1 GWB unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä

22/06/2022